

N = 5583

FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

FICHE COMPLEMENTAIRE D'HOMOLOGATION EN GROUPE "N" COMPLEMENTARY HOMOLOGATION FORM IN GROUP "N"

Véhicule : Constructeur
Vehicle : Manufacturer

CITROËN

Modèle et type
Model and type

XSARA VTS

Homologation valable à partir du
Homologation valid as from

01 FEV. 1999

IMPORTANT :

La présente fiche comporte toutes informations complémentaires à la fiche d'homologation de base Gr. A pour la participation du véhicule en Gr. N. En cas d'information contradictoire, seule l'information figurant sur la présente fiche est à prendre en considération pour le Gr. N.

IMPORTANT :

This form includes all the additional information to the basic Gr. A homologation form for the participation of the vehicle in Gr. N. In the case of contradictory information, only the information appearing on the present form is to be taken into consideration for Gr. N.

1. GENERALITES / GENERAL

103. **Cylindrée** 1999,16 cm³ Cylindrée corrigée _____ x _____ = _____ cm³
Cylinder capacity Corrected cylinder capacity

2. DIMENSIONS, POIDS / DIMENSIONS, WEIGHT

201. **Poids minimum** 1015 Kg
Minimum weight

205. **Hauteur minimum centre noyau de roue /** Avant 310 mm
Ouverture du passage de roue Front
Minimum height center hub / Arrière 260 mm
Wheel arch opening Rear

FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

8, place de la Concorde 75008 Paris
Services Administratifs :
R bis, rue Boissy d'Anglas 75008 Paris



207. **Voie maximum** a) Avant 1440 mm b) Arrière 1450 mm
Maximum track Front Rear

Marque CITROËN
Make

Modèle XSARA VTS
Model

N - 5 5 8 3

3. MOTEUR / ENGINE

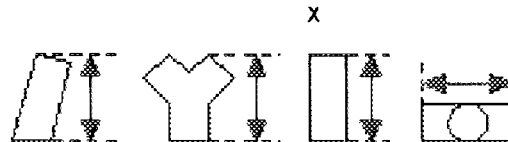
302. Nombre de supports 3 308. Volume minimum total d'une chambre de combustion 44,42 cm³
Number of supports Total minimum volume of a combustion chamber

309. Volume minimum d'une chambre de combustion dans la culasse 36,50 cm³
Minimum volume of a combustion chamber in the cylinder head

310. Rapport volumétrique maximum (par rapport à l'unité) 12,25 : 1
Maximum compression ratio (in relation with the unit)

311. Hauteur minimum du bloc cylindre 302,8 mm
Minimum height of the cylinder block

Selon dessin :
According to drawing :



313. Chemises Matériau
Sleeves Material

317. Piston Matériau alliage aluminium
Piston Material

b) Nombre de segments 3 c) Poids minimum 460 g
Number of rings Minimum weight

d) Distance de la médiane de l'axe au sommet du piston 33,85 +/- 0.1 mm
Distance from gudgeon pin center line to highest point of piston crown

e) Distance (+/-) entre le sommet du piston au PMH et le plan de joint du bloc cylindre - 0,10 +/- 0.15 mm
Distance (+/-) between the top of the piston at TDC and the gasket plane of the cylinder block

f) Volume de l'évidement du piston - 4,35 +/- 0.5 cm³
Piston groove volume

AA) Piston
Piston



319. Vilebrequin Diamètre maximum des manetons 50 mm
Crankshaft Maximum diameter of crank pins

321. Culasse Hauteur minimum 136,95 mm
Cylinderhead Minimum height

d) Endroit de la mesure entre les deux faces
Where measured

322. Epaisseur du joint de culasse serré 1,05 +/- 0.2 mm
Thickness of tightened cylinderhead gasket

**FEDERATION INTERNATIONALE
DE L'AUTOMOBILE**

8. place de la Concorde, 75008 Paris

Services Administratifs :

8 bis rue Boissy d'Anglas, 75008 Paris

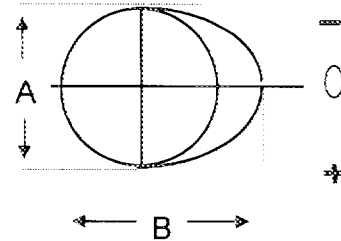
Marque
Make

CITROËN

Modèle
Model

XSARA VTS

N - 5583

325. Arbres à cames
camshafte) Diamètre des paliers 28 - 28,5 - 29 - 29,5 - 30 mm
Diameter of bearingsg) Dimensions de la came
Cam dimensionsAdmission Inlet A = **38** +/- 0.2 mmB = **48,17** +/- 0.2 mmEchappement Exhaust A = **38** +/- 0.2 mmB = **48,17** +/- 0.2 mm326. Distribution
Timinga) Jeu théorique de distribution
Theoretical clearance for valve timingadmission intake **0** mméchappement exhaust **0** mmd) Levée de came en mm (arbre démonté)
Cam lift in mm (dismounted camshaft)

(dessin / drawing Art. 325)

ADMISSION / INTAKE				ECHAPPEMENT / EXHAUST			
Angle de rotation en degrés Rotation angle in degrees	Levée en mm (± 0.2 mm) Lift in mm (± 0.2 mm)	Angle de rotation en degrés Rotation angle in degrees	Levée en mm (± 0.2 mm) Lift in mm (± 0.2 mm)	Angle de rotation en degrés Rotation angle in degrees	Levée en mm (± 0.2 mm) Lift in mm (± 0.2 mm)	Angle de rotation en degrés Rotation angle in degrees	Levée en mm (± 0.2 mm) Lift in mm (± 0.2 mm)
0	10,17		10,17	0	10,17		10,17
-5	10,07	+5	10,07	-5	10,07	+5	10,07
-10	9,78	+10	9,78	-10	9,78	+10	9,78
-15	9,30	+15	9,30	-15	9,30	+15	9,30
-30	6,79	+30	6,82	-30	6,79	+30	6,82
-45	3,10	+45	3,19	-45	3,10	+45	3,19
-60	0,31	+60	0,41	-60	0,31	+60	0,41
-75	0	+75	0,18	-75	0	+75	0,18
-90		+90		-90		+90	
-105		+105		-105		+105	
-120		+120		-120		+120	
-135		+135		-135		+135	
-150		+150		-150		+150	

Un décalage de l'ensemble des mesures de +/- 2 degrés est accepté.
A shift of +/- 2 degrees of the whole measurement is accepted.

e) Levée maximum des soupapes
Maximum valve lift

	Levée maximum Maximum valve lift
Admission / Intake	10,17 +/- 0.2 mm
Echappement / Exhaust	10,17 +/- 0.2 mm

avec jeu selon Art. 326.a
with clearance according to Art. 326.aFÉDÉRATION INTERNATIONALE
DE L'AUTOMOBILE

8, place de la Concorde, 75008 Paris

Services Administratifs :

8 bis, rue Boissy d'Anglas, 75008 Paris

Marque CITROEN
Make

Modèle XSARA VTS
Model

N - 5 5 8 3

327. Admission Intake h) Nombre de ressorts par soupape 2
Number of springs per valve

i) Caractéristiques des ressorts : (Ext / Int)
Spring characteristics :

Sous une charge de 21,5 / 10,7 kg, la longueur max. du ressort est de 35,6 / 31,6 mm
Under a load of kg, the max. length of the spring is mm

k) Diamètre extérieur des ressorts 28 / 18,65 +/- 0.2 mm
External diameter of the springs

l) Nombre de spires des ressorts 6,7 / 8,2
Number of springs coils

m) Diamètre du fil des ressorts 3,7 +/- 0.1 mm
Diameter of spring wire

n) Longueur libre max. des ressorts 43 / 39,2 mm
Max. free length of the springs

328. Echappement Exhaust i) Nombre de ressorts par soupape 2
Number of springs per valve

k) Caractéristiques des ressorts : (Ext / Int)
Spring characteristics :

Sous une charge de 21,5 / 10,7 kg, la longueur max. du ressort est de 35,6 / 31,6 mm
Under a load of kg, the max. length of the spring is mm

l) Diamètre extérieur des ressorts 28 / 18,65 +/- 0.2 mm
External diameter of the springs

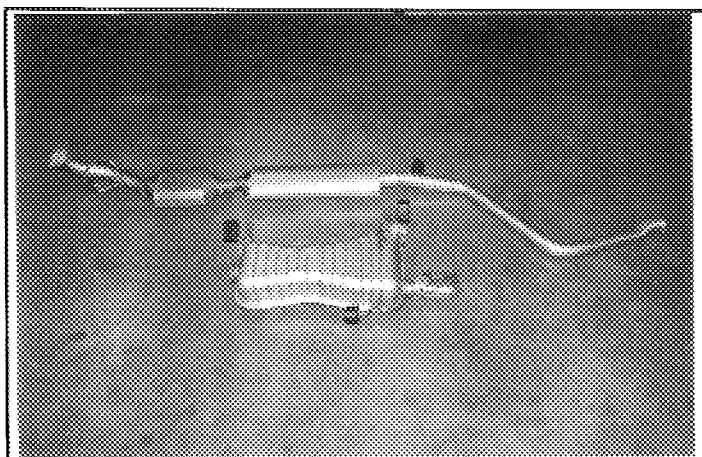
m) Nombre de spires des ressorts 6,7 / 8,2
Number of spring coils

n) Diamètre du fil des ressorts 3,7 / 2,5 +/- 0.1 mm
Diameter of spring wire

o) Longueur libre max. des ressorts 43 / 39,2 mm
Max. free length of the springs

p) Diamètre de tuyauterie entre collecteur et premier silencieux Ext : 63 mm +/- 5 %
Diameter of pipe between manifold and first silencer

BB) Echappement complet
Complete exhaust system



329. Système anti-pollution a) oui non
Anti pollution system yes no

b) Description catalyseur
Description

**FEDERATION INTERNATIONALE
DE L'AUTOMOBILE**

8, place de la Concorde, 75008 Paris
Services Administratifs :
8 bis, rue Baissy d'Anglas, 75008 Paris

Marque
Make

CITROËN

Modèle
Model

XSARA VTS

N - 5 5 8 3

330. Système d'allumage
Ignition systema) Type électronique
Typed) Nombre de bobines 4
Number of coils331. Système de refroidissement
Cooling systemCapacité 9 l
Capacity332. Ventilateur de refroidissement
Cooling fana) Nombre 1
Numberb) Diamètre de l'hélice 320 mm
Dia meter of the screwc) Matériau de l'hélice polyéthylène
Material of the screwd) Nombre de pales 7
Number of bladese) Type d'entraînement électrique
Type of drivef) Ventilateur débrayable oui non
Automatic cut in
yes no333. Système de lubrification
Lubrication systemc) Capacité totale 5,4 l
Total capacityd) Refroidisseur(s) d'huile
Oil cooler(s) oui non
yes noNombre 1
Numbere) Emplacement du(des) refroidisseur(s) sur le bloc, sous le filtre à huile
Location of the cooler(s)f) Type du(des) refroidisseur(s) Modyne
Type of the cooler(s)FEDERATION INTERNATIONALE
DE L'AUTOMOBILE

8, place de la Concorde, 75008 Paris

Services Administratifs :

R bis rue Boissy d'Anglas, 75008 Paris

Marque CITROËN Modèle XSARA VTS
 Make _____ Model _____

N - 5583

4. CIRCUIT DE CARBURANT / FUEL CIRCUIT

401. Réservoir
 Fuel tank
- d) Capacité totale 54 l
 Total capacity _____
- e) Emplacement des orifices sur aile arrière droite
 Filler hole locations _____
402. Pompe(s) à essence
 Fuel pump(s)
- a)

<input checked="" type="checkbox"/> Electrique Electrical	<input type="checkbox"/> Mécanique Mechanical
--	--

 b) Nombre 1
 Number _____
- c) Marque et type Bosch b) Emplacement dans le réservoir
 Make and type _____ Location _____
- e) Débit maximum 2 l/mn à 1 t/mn
 Maximum flow _____ at _____ r/mn

5. EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPMENT

501. Batterie(s)
 Batterie(s)
- c) Emplacement compartiment moteur (côté gauche)
 Location _____
502. Génératrice(s)
 Generator(s)
- a) Nombre 1 b) Type alternateur
 Number _____ Type _____
- c) Système d'entraînement courroie
 Drive system _____
- d) Puissance nominale 1000 watts
 Nominal power _____
503. Phares escamotables
 Retractable headlights
- a)

<input type="checkbox"/> oui yes	<input checked="" type="checkbox"/> non no
-------------------------------------	---

 b) Système de commande _____
 Control system _____

**FEDERATION INTERNATIONALE
 DE L'AUTOMOBILE**
 8, place de la Concorde, 75008 Paris
 Services Administratifs :
 2 bis rue Boissy d'Anglas, 75008 Paris

Marque / Make CITROEN

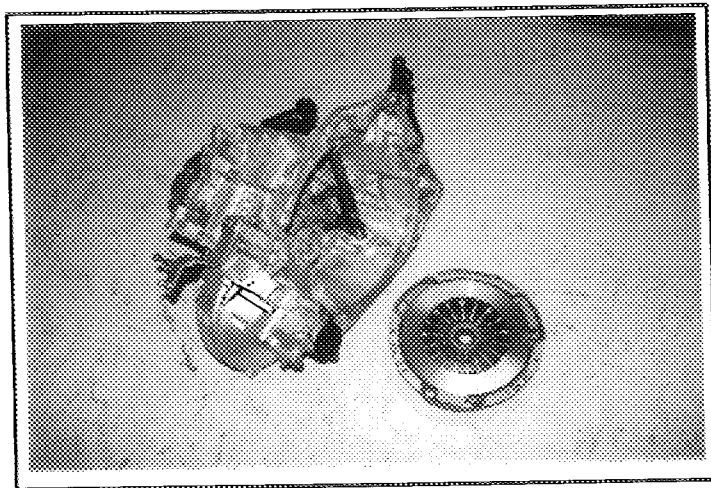
Modèle / Model XSARA VTS

N = 5583

6. TRANSMISSION / POWER TRAIN

602. Embrayage / Clutch a) Type à sec b) Diamètre du(des) disques 215 +/- 2mm
 Type Diameter of the plate(s)

CC) Embrayage / Clutch



603. Boite de vitesse / Gearbox

h) Refroidisseur d'huile / Oil cooler oui / yes non / no Type _____
 Type

604. Boite de transfert / Différentiel central : / Transfer box / Central differential :

e) Répartition du couple / Torque distribution : e1) Avant / Front / % Arrière / Rear / %
 e2) Nombre de dents / Number of teeth : /
 f) Type de limitation de différentiel central / Type of central differential limitation /

605. Couple final / Final Drive

d) Type de limitation de différentiel / Type of differential limitation

f) Refroidisseur d'huile / Oil cooler

Type / Type

	Avant / Front	Arrière / Rear
d) Type de limitation de différentiel / Type of differential limitation	<u> / </u>	<u> / </u>
f) Refroidisseur d'huile / Oil cooler	<input type="checkbox"/> oui / yes <input checked="" type="checkbox"/> non / no	<input type="checkbox"/> oui / yes <input checked="" type="checkbox"/> non / no
Type / Type	<u> / </u>	<u> / </u>

FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

8, place de la Concorde, 75008 Paris
 Services Administratifs :
 8 bis, rue Boissy d'Angas, 75008 Paris

Marque CITROEN
MakeModèle XSARA VTS
Model

N - 5583

7. SUSPENSION / SUSPENSION

702. Ressorts hélicoïdaux
Helical springsa) Matériau
Material

Avant / Front	Arrière / Rear
<u>Acier</u>	<u>/</u>

703. Ressorts à lames
Leaf springsa) Matériau de lame maîtresse
Material of main leafMatériau de 2^{ème} lame
Material of 2nd leafMatériau de 3^{ème} lame
Material of 3rd leafMatériau de 4^{ème} lame
Material of 4th leafMatériau de 5^{ème} lame
Material of 5th leafMatériau de lame auxiliaire
Material of auxiliary leaf

Avant / Front	Arrière / Rear
<u>/</u>	<u>/</u>
<u>/</u>	<u>/</u>
<u>/</u>	<u>/</u>
<u>/</u>	<u>/</u>
<u>/</u>	<u>/</u>
<u>/</u>	<u>/</u>

704. Barres de torsion
Torsion barsc) Matériau
Material

Avant / Front	Arrière / Rear
<u>/</u>	<u>Acier</u>

FEDERATION INTERNATIONALE
DE L'AUTOMOBILE

8, place de la Concorde, 75008 Paris

Services Administratifs :

9 bis, rue Boissy d'Anglas, 75008 Paris

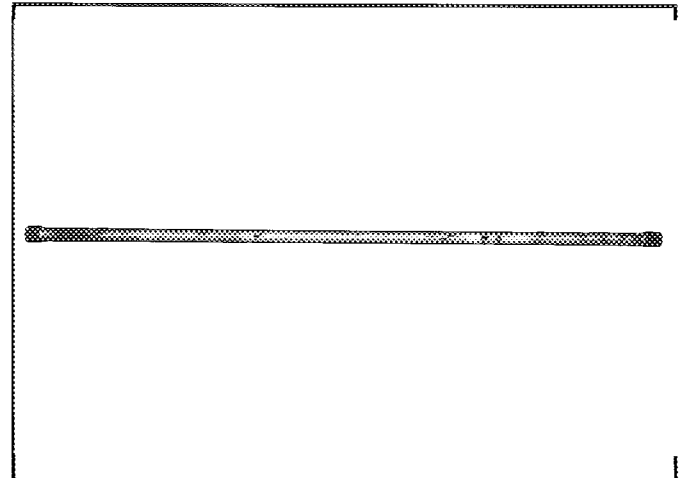
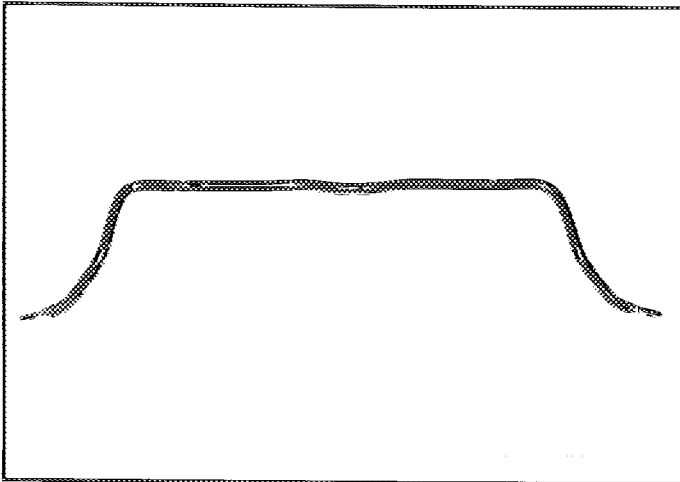
Marque
Make

CITROËN

Modèle
Model

XSARA VTS

N - 5583

**706. Stabilisateur
Stabiliser**a) Longueur efficace
Effective length960 mm +/- 1%1100 mm +/- 1%b) Diamètre efficace
Effective diameter21 mm24 mmc) Matériau
MaterialAcierAcierXI) Dessin ou photo du stabilisateur
Drawing or photo of front stabiliserXI) Dessin ou photo du stabilisateur arrière
Drawing or photo of rear stabiliser

FEDERATION INTERNATIONALE
DE L'AUTOMOBILE

8, place de la Concorde, 75008 Paris

Services Administratifs :

8 bis, rue Boissy d'Anglas, 75008 Paris

Marque CITROËN
 Make

Modèle XSARA VTS
 Model

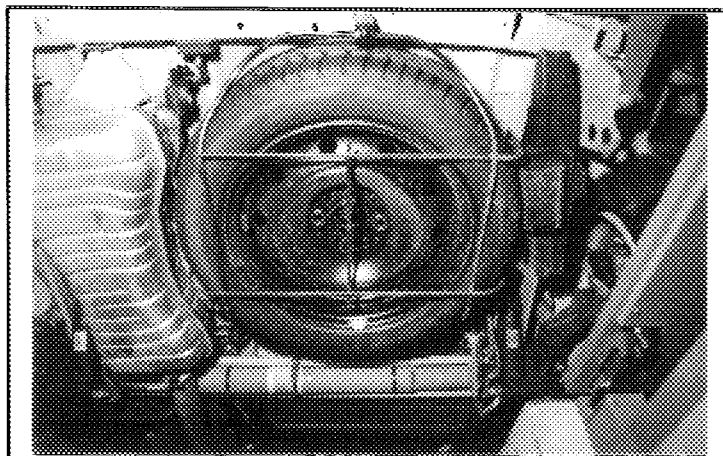
N - 5583

8. TRAIN ROULANT / RUNNING GEAR

801. Roues Wheels	Avant / Front	Arrière / Rear	Secours / Spare
a) Diamètre Diameter	<u>15 "</u>	<u>15 "</u>	<u>15 "</u>
	<u>381 mm</u>	<u>381 mm</u>	<u>381 mm</u>
b) Largeur Width	<u>6 "</u>	<u>6 "</u>	<u>6 "</u>
	<u>152,4 mm</u>	<u>152,4 mm</u>	<u>152,4 mm</u>

802. Emplacement de la roue de secours Sous le plancher de coffre
 Location of the spare wheel

EE) Roue de secours dans son emplacement
 Spare wheel in its location



Marque CITROËN
 Make

Modèle XSARA VTS
 Model

N - 5 5 8 3

9. CARROSSERIE / BODYWORK

901. Intérieur Interior

c) Climatisation
Air conditioning

<input type="checkbox"/> oui yes	<input checked="" type="checkbox"/> non no
-------------------------------------	---

d) Sièges
Seats

d1) Type des sièges arrière
Type of rear seats

Banquette

	Avant / Front	Arrière / Rear				
d2) Appuie-tête Headrest	<table border="1"> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/> oui yes</td> <td><input type="checkbox"/> non no</td> </tr> </table>	<input checked="" type="checkbox"/> oui yes	<input type="checkbox"/> non no	<table border="1"> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/> oui yes</td> <td><input type="checkbox"/> non no</td> </tr> </table>	<input checked="" type="checkbox"/> oui yes	<input type="checkbox"/> non no
<input checked="" type="checkbox"/> oui yes	<input type="checkbox"/> non no					
<input checked="" type="checkbox"/> oui yes	<input type="checkbox"/> non no					

d4) Siège arrière rabattable
Rear seat can be folded

<input checked="" type="checkbox"/> oui yes	<input type="checkbox"/> non no
--	------------------------------------

e) Plaque arrière
Rear ledge

<input checked="" type="checkbox"/> oui yes	<input type="checkbox"/> non no
--	------------------------------------

e1) Matériau Polyéthylène
Material

902. Extérieur Exterior

n) Essuie-glace arrière
Rear wiper

<input checked="" type="checkbox"/> oui yes	<input type="checkbox"/> non no
--	------------------------------------

**FEDERATION INTERNATIONALE
DE L'AUTOMOBILE**

8, place de la Concorde, 75008 Paris
Services Administratifs :

9 bis rue Boissy d'Anglas, 75009 Paris



FEDERATION INTERNATIONALE
DE L'AUTOMOBILE

Homologation N°

N - 5583

Groupe
Group **N**

Extension N°

01/01VO

NON VALABLE EN SUPER PRODUCTION
NOT VALID IN SUPER PRODUCTION

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION
FORM OF HOMOLOGATION EXTENSION

- ES Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type
- ET Evolution normale du type / Normal evolution of the type
- VF Variante de fourniture / Supply variant
- VO Variante option / Option variant
- ER Erratum / Erratum

Véhicule : Constructeur
Vehicle : Manufacturer **CITROEN**

Modèle et type
Model and type **XSARA VTS**

Homologation valable à partir du
Homologation valid as from **01 Mars 2001**

Page or ext.	Article	Description																					
1	603	<p>Rapports de boîte de vitesses :</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Nombre de dents</th> <th>Rapport</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>34x14</td> <td>2,428</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>29x16</td> <td>1,812</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>25x18</td> <td>1,388</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>28x25</td> <td>1,12</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>26x27</td> <td>0,962</td> </tr> <tr> <td>AR/R</td> <td>40x31x12</td> <td>3,333</td> </tr> </tbody> </table>		Nombre de dents	Rapport	1	34x14	2,428	2	29x16	1,812	3	25x18	1,388	4	28x25	1,12	5	26x27	0,962	AR/R	40x31x12	3,333
	Nombre de dents	Rapport																					
1	34x14	2,428																					
2	29x16	1,812																					
3	25x18	1,388																					
4	28x25	1,12																					
5	26x27	0,962																					
AR/R	40x31x12	3,333																					
1	605	<p>Rapports de pont supplémentaires :</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Nombre de dents</th> <th>Rapport</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td>68x13</td> <td>5,230</td> </tr> <tr> <td></td> <td>57x12</td> <td>4,75</td> </tr> </tbody> </table>		Nombre de dents	Rapport		68x13	5,230		57x12	4,75												
	Nombre de dents	Rapport																					
	68x13	5,230																					
	57x12	4,75																					
2	605	<p>Différentiel à glissement limité type ZF: Photo n° 01 Photo n° 02</p>																					
2	606	<p>Demi arbres transversaux : Photo n° 03</p> <p>e) Diamètre maximum du barreau de transmission : 28 mm</p> <p>f) Longueur maximale du demi-arbre gauche : 540 mm</p> <p>g) Longueur maximale du demi-arbre droit : 850 mm</p>																					

Fédération Internationale de l'Automobile
2 chemin de Blandonnet
CH-1215 GENEVE 15
Tél.: 41 22 544 44 00
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque
Make **CITROEN**

Modèle
Model **XSARA VTS**

Homologation N°

N - 5583

Extension N°

01/01V0

PHOTO N° 01

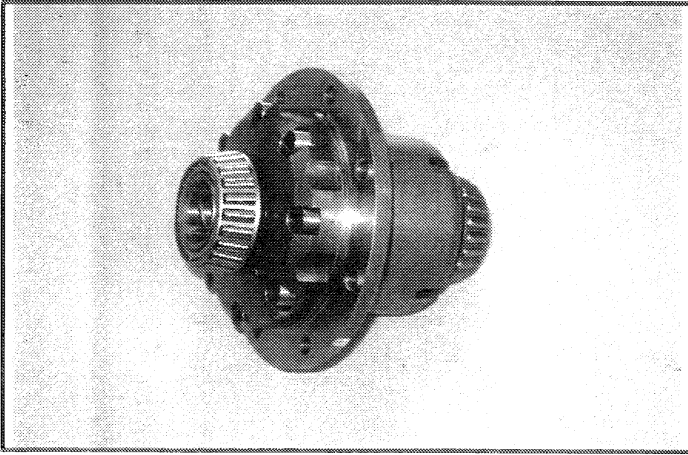


PHOTO N° 02

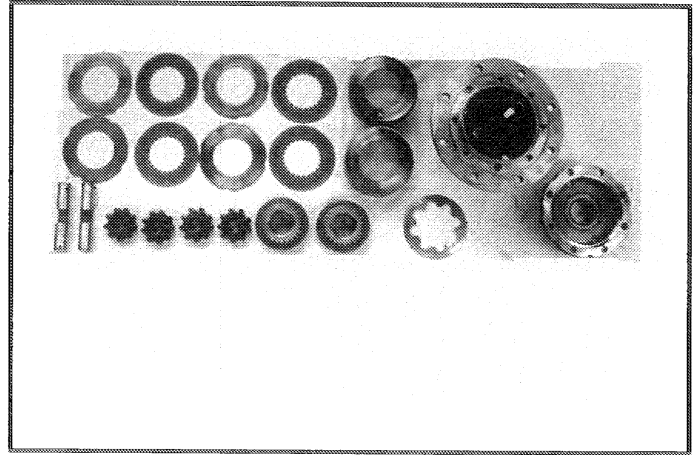


PHOTO N° 03

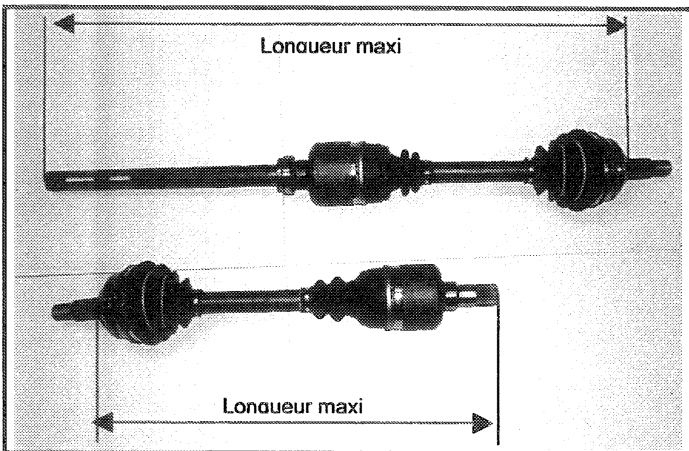


PHOTO N°

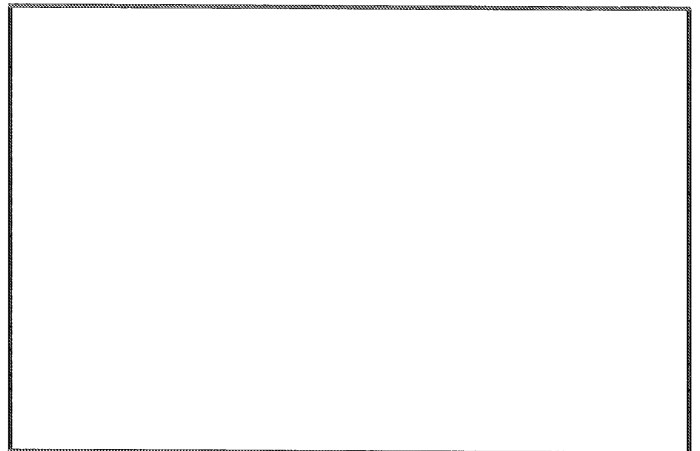


PHOTO N°

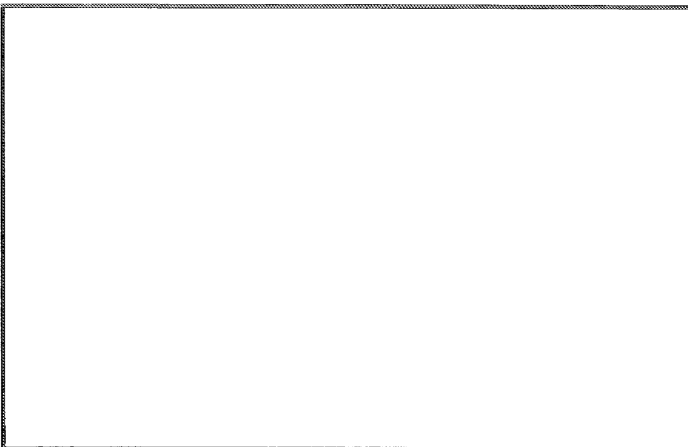
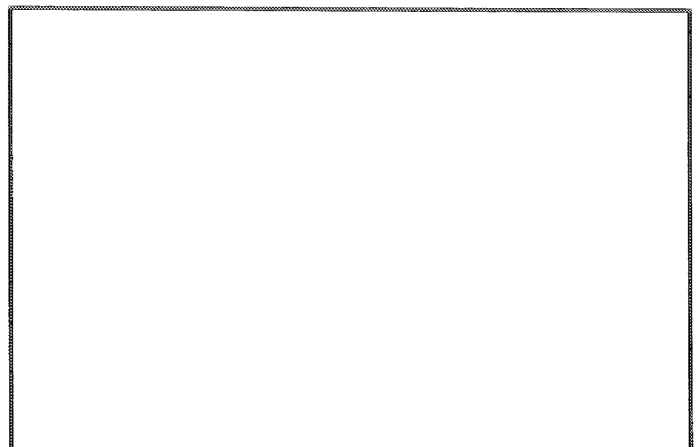


PHOTO N°





**FEDERATION INTERNATIONALE
DE L'AUTOMOBILE**

Homologation N°

N - 5583

Groupe

N

Group

Extension N°

02 / 02 VO

NON VALABLE EN SUPER PRODUCTION
NOT VALID IN SUPER PRODUCTION

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION
FORM OF HOMOLOGATION EXTENSION

- | | | | | | |
|--------------------------|-----------|---|-------------------------------------|-----------|---|
| <input type="checkbox"/> | ES | Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type | <input checked="" type="checkbox"/> | VO | Variante option / Option variant |
| <input type="checkbox"/> | ET | Evolution normale du type / Normal evolution of the type | <input type="checkbox"/> | VP | Variante de Production / Production variant |
| <input type="checkbox"/> | VF | Variante de fourniture / Supply variant | <input type="checkbox"/> | ER | Erratum / Erratum |

Véhicule : Constructeur

Vehicle : Manufacturer

CITROEN

Modèle et type

Model and type

XSARA VTS

Homologation valable à partir du
Homologation valid as from

01 MAI 2003

Page or ext.	Article	Description
2		. Support moteur côté distributionPhoto n° 01 * Implantation sur véhicule et dimensions identiques série
2		. Support moteur côté BVPhoto n° 02 * Implantation sur véhicule et dimensions identiques série
2		. Support moteur anti-couplePhoto n° 03 * Implantation sur véhicule et dimensions identiques série

Fédération Internationale de l'Automobile
2 chemin de Blandonnet
CH-1215 GENEVE 15
Tél.: 41 22 544 44 00
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque
Make **CITROEN**

Modèle
Model **XSARA VTS**

Homologation N°

N - 5583

Extension N°

02 / 02 VO

PHOTO N° 01

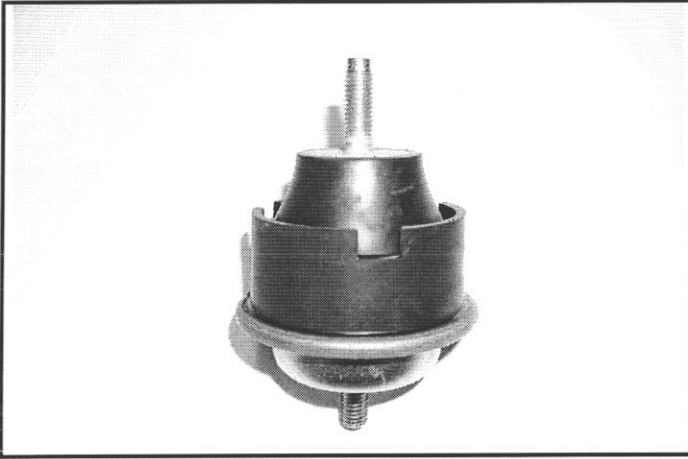


PHOTO N° 02

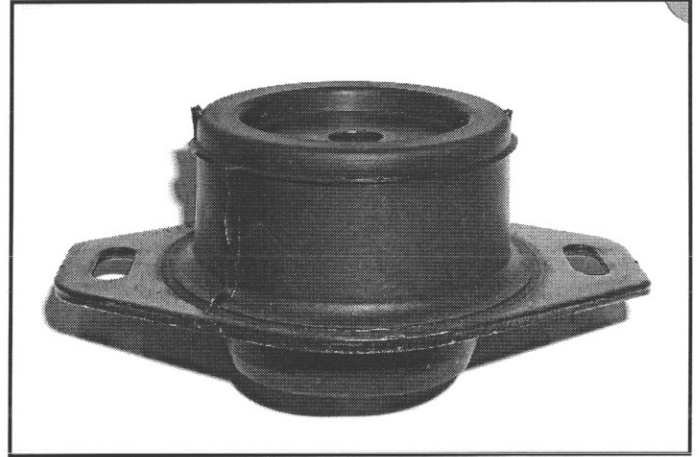


PHOTO N° 03

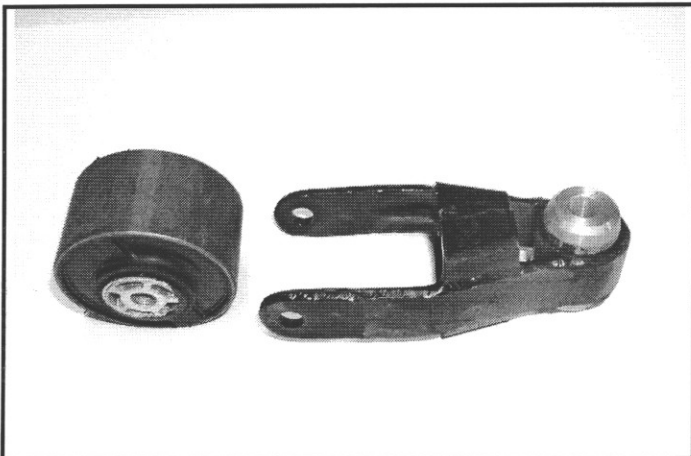


PHOTO N°

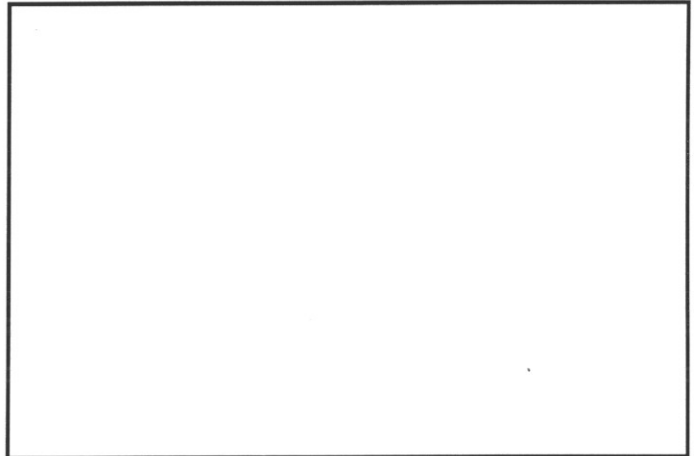


PHOTO N°

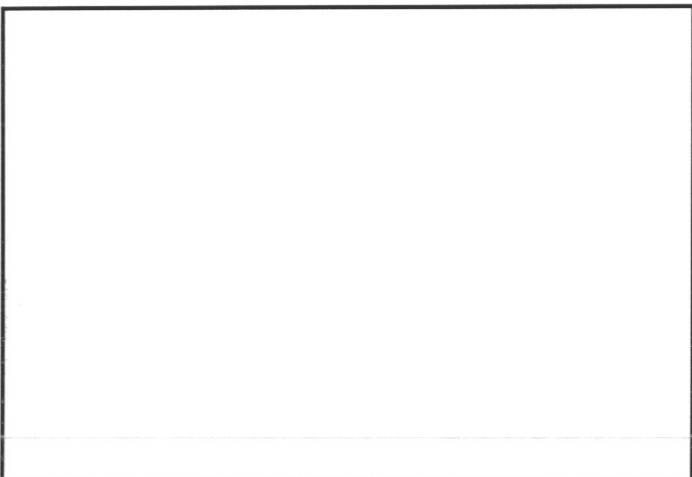


PHOTO N°



Fédération Internationale de l'Automobile
2 chemin de Blandonnet
CH-1215 GENEVE 15
Tél.: 41 22 544 44 00
Fax Sport: 41 22 544 44 50